

PRÜFUNGSZUSAMMENFASSUNG FÜR LITHIUMZELLEN & -BATTERIEN GEMÄSS UN 38.3
TEST SUMMARY FOR LITHIUM CELLS & BATTERIES ACCORDING TO UN 38.3

1. Name der Zelle/ Batterie Name of cell/ battery:
Lithium-Ionen Zelle Li-ion Cell: 955565 3.7V 5000mAh 18,5Wh

2. Hersteller der Zelle/ Batterie / Gerätes Manufacturer of cell/ battery / device:	
Name:	Relags GmbH
Adresse/ Address:	Im Grund 6-10, D-83104 Tuntenhausen/Hht., Germany
Telefon/ Phone:	+49 (0) 8065-9039-0
Email:	relags@relags.de
Website:	www.relags.de

3. Prüflabor der Zelle/ Batterie Test laboratory of cell/ battery:	
Name:	Guangdong ESTL Technology Co., Ltd.
Adresse/ Address:	Room 101, 201-208, Unit 1, Building 1, No. 9 Headquarters 2nd Road, Songshan Lake Park, Dongguan, Guangdong, China
Telefon/ Phone:	+86-400 755 8988
Email:	info@gtggroup.com
Website:	www.gtggroup.com

4. ID-Nummer und Datum ID number and date:			
Eindeutige Prüfberichtsidentifikations-Nr: Unique test report identification number:	S03A22120398U02701	Datum des Testberichts: Date of test report:	28.12.2022

BESCHREIBUNG DER ZELLE / BATTERIE | DESCRIPTION OF CELL / BATTERY

5. Markieren Sie den Typ der Zelle/Batterie mit einem „X“ Mark the Type of cell/ battery with an „X“:			
<input checked="" type="checkbox"/> Lithium-Ionen-Zelle Lithium ion cell	<input type="checkbox"/> Lithium-Metall-Zelle Lithium metal cell	<input type="checkbox"/> Lithium-Ionen-Batterie Lithium ion battery	<input type="checkbox"/> Lithium-Metall-Batterie Lithium metal battery

6. Parameter Parameters:	Zelle Cell	Batterie Battery
Gewicht in Gramm (g) Mass in gram (g)	72,9	
Lithium-Ionen: Nennenergie in Wattstundenzahl [Wh]: Lithium ion: Indicate watt-hour rating [Wh]:	18,5	
Lithium-Metall: Angabe des Lithium-Metall-Gehalts in Gramm [g]: Lithium metal: Indicate lithium metal content in gram [g]:		

7. Physikalische Beschreibung der Zelle/Batterie Physical description of cell / battery:
Silbrig-gelbe Aluminium-Kunststoff-Hülle Silvery and yellow aluminium-plastics shell

8. Modelnummern Model numbers:		
Artikelnr. Part-No.:	Relags Artikelnr. Relags Part-No.:	Beschreibung Description:
955565 3.7V 5000mAh 18,5Wh	180868	Lithium-Ionen Zelle Lithium ion cell: 955565 3.7V 5000mAh 18,5Wh


PRÜFUNG UND ERGEBNISSE | TESTS AND RESULTS

9. Liste der durchgeführten Tests und Ergebnisse - Markieren Sie N/A, bestanden oder nicht bestanden mit einem „X“ List of tests conducted and results - Mark N/A, pass or fail with an „X“	N/A	bestanden pass	nicht bestan- den fail
T1 - Höhensimulation Altitude simulation	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T2 - Thermische Prüfung Thermal Test	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T3 - Schwingung Vibration	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T4 - Schlag Shock	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T5 - Äußerer Kurzschluss External Short Circuit	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T6 - Aufprall Impact <input type="checkbox"/> / Quetschung Crush <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T7 - Überladung Overcharge	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
T8 - Erzwungene Entladung Forced Discharge	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. Verweis auf Prüfanforderung für zusammengesetzte Batterien Reference to assembled battery testing requirements		
	N/A	

11. Verweis auf die verwendete überarbeitete Ausgabe des Handbuchs über Prüfungen und Kriterien und etwaige Änderungen dazu Reference to the revised edition of the Manual of Tests and Criteria used and to amendments thereto:

12. Testergebnisse in Übereinstimmung mit den UN „Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS“ Manual of Test and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.7/Section 38.3 Test results is in accordance with the UN “Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS” Manual of Test and Criteria ST/SG/AC.10/11/ Rev.7/Section 38.3

13. Ort, Datum Place, Date	14. Position, Nachname, Vorname Title, Surname, First name	15. Firmenstempel und Unterschrift Company stamp and signature
Hohenthann, 09.09.2025	Geschäftsführer, Trinkl, Richard	 <p>RELAGS outdoor-equipment RELAGS GMBH Fon 0 80 65 - 90 39 0 Im Grund 6 - 10 Fax 0 80 65 - 90 39 35 D-83104 Tüntenhausen Mail relags@relags.de</p>

